抗戰日報

編輯部：山西興縣郵局轉
營業部：山西興縣城北關

第一六三號

每逢星期二、四、六出版
定價每份一角每月一元三角

滇緬・緬甸路 自動焚毀卡車

瓦城二日路電：日寇向下湯河下游推進甚力，滇緬路緬甸段之主幹線，事實上已告封鎖。記者驅車沿該路前行，中途僅遇卡車一隊運載貨物北駛，路旁有被毀之卡車多輛，另有多輛已經自動放火焚毀。

魏菲爾 復任印軍總司令

華盛頓二日合電：陸軍部與海軍部共同宣佈，魏菲爾將軍已卸去指揮荷印軍隊職務，魏氏已接照協議復任印度軍總司令，而將荷印軍之指揮責任交予荷蘭。並由魏氏負責指揮緬甸守軍作戰之責，與中國密切合作。

中共中央關於在職幹部教育的決定

新華社延安二日電：中共中央關於在職幹部教育的決定（中華民國三十一年二月二十八日中央政治局通過）：

（一）在目前條件下幹部教育工作在全部教育工作中的比重應該是第一位的。而在職幹部教育工作在全部幹部教育工作中的比重又應該是第一位的。這是因為一切工作包括國民教育工作在內，都須經過幹部去做，「在政治方針決定之後，幹部就是決定一切的因素」。如不把幹部教育工作看得特別重視，把他放在全部教育工作中的第一等地位，就要犯本末倒置的錯誤了。同時着重的認真的辦理幹部學校，抽調許多幹部進入各種幹部學校施以系統的教育，當然是很重要的任務，對此決不應該稍有忽視。但最大數量的幹部的百分之九十以上的幹部還是在工作中，在人力財力與工作需要上，目前又不能辦理很多的幹部學校，因此對在職幹部就其工作崗位上，予以必須的與可能的教育，實在是全部幹部教育工作中的第一位工作，應該引起黨政軍民各級領導機關及其宣傳教育部門的充分注意。游擊戰爭的特點不但允許我們這樣做，而且必須這樣做的。

（二）在職幹部教育自六中全會以來已經引起黨內相當的注意，在許多地方與許多部門的在職幹部中，引起了學習的熱潮，這是極好的現象。但忽視的現象還存在着，在有些地方與有些部門中，甚至還沒有開始，沒有強調業務教育，而大多數在職幹部要求學習業務與精通業務的熱情則是很高的。政治教育雖一般地注意了，但或則不得其法，或則輕重不分，或則沒有經常性。文化教育是我黨多數工農出身的幹部所迫切需要的，但也沒有引起黨政軍各級領導機關的充分注意。高級幹部的理論教育或則至今沒有引起注意，或則脫離實用成了教條主義的東西。而理論教育的成敗則是革命成敗的第一個關鍵。所有這些都必須改革或必須加強的。

（三）在職幹部教育應以業務教育，政治教育，文化教育，理論教育四種為範圍：（甲）對一切在職幹部都須給以業務教育，實行「做什麼幹什麼」的口號。不論從事軍事、政治、黨務、文化、教育、宣傳、組織、民運、鋤奸、財政、經濟、金融、醫藥衛生及其他任何工作部門的幹部，必須學會與精通自己的業務，這是第一個教育任務與學習任務。每一部門的領導機關及其負責人，必須指導所屬幹部有秩序的進行學習，而各級黨委各級政治部及其宣傳教育部門，則負總領導的責任。其學習範圍包括如下五項：第一是關於與各部門業務密切關聯的周圍情況的調查研究。例如軍事部門精細調查敵我友三方情況，加以分析研究，擇其要點編成教材，用以教育軍事幹部，其餘類推。第二是關於各部門業務有切關聯的政策法令指示決定的研究。例如財政工作人員應熟習財政政策與財政法令，鋤奸工作人員應熟習鋤奸政策與鋤奸法令，其餘類推。第三是關於各部門業務具備經驗的研究。例如黨的組織部門研究黨的組織工作與幹部工作的經驗，加以分析和綜合，抽出要點編成文件，教育所屬幹部，其餘類推。第四是關於各部門業務的歷史知識。例如黨的宣傳部門將我黨二十五年宣傳鼓動工作，及其政策的變化發展加以敍述與總結，編成教材教育宣傳工作幹部，其餘類推。第五是關於各部門業務的科學知識。例如軍事幹部研究軍事學，醫務幹部研究醫學等，每一部門均須研究自己的理論。對於上列各項業務學習，各部門領導機關負有供給材料，指導學習及考查成績的責任，務使所屬幹部從理論與實際兩方面逐漸達到學習與精通自己職務之目的。輕視學習業務與精通業務的觀點是錯誤的。（乙）對一切在職幹部都須給以政治教育，其範圍包括時事教育及一般政策教育兩項。關於進行時事教育的辦法包括督促所屬幹部看報，對所屬幹部講解時事問題，及以地區或部門為單位召集幹部作時事報告等項。關於進行一般政策教育的辦法或為一切幹部所應着重學習的，例如中央對時局宣言，中央關於增強黨性決定，關於調查研究決定，及邊區施政綱領等，督促幹部閱讀加以解釋及討論等；或為雖與本部門業務無直接關係，但有間接關係，有使所屬幹部加以研究之必要者，例如向軍事指揮員解釋中央關於土地政策的決定等。政治教育之目的在於使幹部能精通其專門業務與局部政策之外，還能通曉一般情況與一般政策，擴大幹部的眼界，避免偏狹與不懂大局的弊病。必須指出好談一般政治而忽視專門業務的傾向是不對的，但局限於專門業務而忽視一般政治的傾向也是不對的；又指出一般情況與一般政策雖為一切幹部所必習，但其分量輕重，應依各部門性質而有所不同。例如對於醫生，技術專家，文學家，藝術家等其分量應該減輕，而對於黨務工作人員，宣傳工作人員，政府工作人員及軍隊中政治工作人員等，則其分量應該加重。關於政治教育缺之經常性的毛病，黨政軍宣傳教育部門應有計劃的克服之。（丙）對於一切文化程度太低或不高的幹部，除業務教育與政治教育外，必須強調文化教育，反對輕視文化教育的錯誤觀點。對於他們學習文化提高文化水平是他們全部學習的中心一環，其教育與學習範圍應定為國文、歷史、地理、算術、自然、社會政治等課，宣傳教育部門應負責解決課本問題。其教育與學習辦法，在環境許可的地方必須一律開辦文化補習班，或文化補習學校，或一機關獨辦或數機關合辦，或採取輪訓制，輪流抽調幹部集中一地學習都是好的。在這些補習班或補習學校中，應有專任的教職員，輔之以兼任的教職員。在環境不許可的地方，則用小組學習制，以該機關某一文化程度較高的幹部減少其日常工作，使他兼任教員，亦可專用教員。文化班或文化學校可分為初級的及中級的兩種。初級班為不識文字及粗識文字的人而設，以學至大體相當於高小程度為合格。中級班為已有相當於高小程度的人而設，以學至大體相當於中學程度為合格。幹部分班應以文化程度為標準，不以職位為標準。此外，某些從事宣傳教育工作的幹部，雖屬知識份子，但尚有補習國文及文法之必要者，則用小組學習制或其他辦法補習之。為着提高廣大幹部的文化水平，總在黨政軍機關內提高文化教育的地位，最好的文化教員，應受到極大的歡迎與優待，對辦理文化教育有功的人員，應受到獎勵。（丁）高級及中級幹部之具有學習理論資格（文化程度理解力與學習興趣等）者，於業務學習政治學習之外，均須學習理論，其學習範圍分為政治科學、思想科學、經濟科學、歷史科學等項，依次逐步學習之。其學習方法以理論與實際聯繫為原則，例如政治科學以馬列主義論戰略策略的著述為理論材料，以我黨二十五年奮鬥史為實際材料；思想科學，以馬克思主義的思想方法論為理論材料，以近百年中國的思想發展史為實際材料；經濟科學，以馬克思主義的政治經濟學為理論材料，以近百年中國的經濟發展史為實際材料。歷史科學加以研究外國革命史與中國革命史。其具體進行應採取高級學習組與中級學習組的辦法，以自學為主，加以集體的討論與指導。

（四）四種教育的時間分配及課程分配應互相聯繫而不互相衝突與脫節，由黨政軍宣傳教育部門負責調理之。

（五）不論任何工作部門，也不論業務教育、政治教育、文化教育、理論教育的任何方面，均須貫徹反對主觀主義與黨八股的精神。一切材料均須由領導機關加以審查，任何包含主觀主義宗派主義與黨八股毒素的東西，均須嚴格的加以消除或批評。

（六）在職幹部教育是長期的，以發展其業務而不妨礙其業務並不妨礙幹部健康為原則，在前方尤其不應妨礙戰爭。在情況許可的地方與部門，一律堅持每日兩小時學習制；在情況不許可的地方或部門，學習時間可以伸縮一些。為着在職幹部教育，而耗費的時間，均算入正規工作時間之內，把教育與學習看作工作的一部份，在鑑定幹部的時候，學習情況如何應作為鑑定標準之一。

（七）實行對於在職幹部教育的考核測驗與賞罰制度。其辦法由中央宣傳部訂定之。

（八）各級黨政軍領導機關，應以極大之注意力放在幹部教育（在職幹部教育與幹部學校教育）上面。為着幹部教育而需用的人員（教員與職員），應加以嚴格的審查，並應首先調給之。各級領導人員，有參加教課的責任，為着幹部教育而需用的經費，應最大量地供給之。

（九）對於從事幹部教育的人員，尤其是教員，應加以教育，其辦法由中央宣傳部定之。

冀中我連創出擾敵

百尺口附近圍殲敵百餘

新華社冀中二十五日電：本月初德石路附近之敵叉形蠢動，二日新河敵配合駐宋雞口之敵軍二百餘人拂曉出動，包圍百尺口北之智邱，施行搶掠，我軍某部聞訊急馳百尺口附近設伏，敵軍在智邱搶掠完畢返抵百尺口時，即被我包圍於村東，激戰至下午，斃傷敵百餘，殘敵困守待援，入夜我軍迅即撤出戰鬥，敵久困守道溝內不敢外出，至翌日晨冀縣鄉來敵援兵一百餘，始將殘敵接去。四日深縣敵偽三百餘到深縣磨頭路東進行「掃蕩」，竄抵北張莊，（深縣東南）時，遭我某部迎擊，敵不支回竄。同時深縣南魏家橋之敵偽三百餘亦出援，我軍一部馳往迎擊，將敵擊潰，斃敵四十餘，餘敵不支退回原據點。

掃蕩定縣之敵

施放疫鼠害我軍民

新華社冀中廿六日電：月前敵「掃蕩」定縣撤退之後，我軍在油固鎮之側所及地溝內發現老鼠甚多，死老鼠屍體多現紅點，四肢灣曲，活老鼠亦蹣跚爬行奄奄待斃，經我軍用顯微鏡檢查及化驗結果，斷定此為敵人殘無人道，欲圖消滅我根據地全體軍民所施放之疫鼠，我軍當一面向軍民解釋，一面嚴密封鎖該地，撲滅此種疫鼠以防傳染。同時並向冀中全體民衆宣傳敵寇的殘毒陰謀，發動羣衆不為敵人捕鼠，粉碎敵人近日在各地向羣衆按戶要鼠，或購買老鼠以注射疫菌到處施放之計劃。

山東戰訊

新華社山東廿五日電：月初魯西我軍連續克服鄆城東北之小陸莊等據點，敵爾元遺坡（東平湖西）之敵圖施報復，乃出動一部向我進犯，經一度激戰後，我將敵即擊，八日午阿城劉寨（鄆城西）之偽劉共軍劉某部亦出犯，遭我包圍痛擊大部就殲。二日膠東我軍某部將×鎮（海陽北）出犯之敵二百餘擊潰，同日我另一部進擊萊陽東南之徐水坊，將駐守敵偽全部殲滅。

列寧格勒區戰況特別猛烈 烏克蘭紅軍突破納粹陣地

莫斯科一日路電：據紅星報所發各路前線之報告，最近數日在列寧格勒區之戰事特別猛烈，蘇砲兵擊破德軍後防，將德軍殘隊各個包圍，殲滅五百名之多，此役紅軍曾出擊敵人防守中心，蘇滑雪兵不斷襲擊敵方之工事，錄貝爾波前線之戰事，於德軍占有堅強工事之山地進行，蘇軍兩分隊突入敵軍陣線後方，並向敵軍側方襲擊，砲兵擊毀敵軍觀測所兩處，擲彈槍手於砲火掩護下襲擊敵人戰壕附近，數分鐘內擊斃敵軍百餘人，敵軍自戰場撤退。

莫斯科一日路電：莫斯科今日廣播前線戰訊，據稱蘇軍繼續推進，殲滅敵軍。西拉哥洛布夫斯率之小部隊與敵激戰，殲滅敵軍約兩步兵營，並將敵步兵一團擊潰，德軍以坦克車助戰，旋行反攻云。

新華社莫斯科二十八日電：南路紅軍突破烏克蘭納粹陣地，殲滅德軍一團，紅軍包抄敵後，實行奇襲，納粹不及防，以致全軍潰散，克林前線紅軍繼續前進，克復據點若干處，納粹死傷一千五百餘名。

倫敦二十八日路電：莫斯科廣播稱，南路蘇軍已擊潰羅馬尼亞軍一師團德軍一師團。紀念第二十四週紅軍紀念日。敵陣亡官兵七千五百名，並被俘甚多。

莫斯科二十八日路電：中線方面，蘇軍部隊已繞過德軍之後，側擊德防線，將之隔出要塞，德軍不得反攻，以圖自救，即或由空軍助戰。西南前線，蘇軍已佔領德重要陣地，並曾受德坦克車掩護下之步兵猛烈反攻六次，屹然未動，南路一段戰況激烈，德軍損失七千五百人。一二三段在三日間擊斃德軍二千四百人。

日寇在爪哇三處登陸 爪哇戰事已展開

巴達維亞一日路透電：爪哇戰事業已開始，昨晚日運輸艦隊載兵在爪哇北岸三地登陸，該艦隊因同盟國海軍採取攻勢，故行動較遲，敵軍係在萬丹某地（未知確在何處），南望（爪哇中部）及英德馬汝附近（爪哇東部）登陸，就目前所知，雖不能作任何論斷，但可假定敵軍之在萬丹登陸係針對巴達維亞，其在英德馬汝附近登陸者乃係針對萬隆，而在南望登陸者乃欲奪取塔甲波之油田。據今日戰報，日軍之進攻南望，意在奪取塔甲波油田，但該油田已經破壞。至今日凌晨為止，凡日軍登陸之處，均有激烈之抵抗。在英德馬汝及南望登陸之艦隊，昨日時時遭受荷蘭轟炸機之襲擊。據今日公報，日艦隊損失慘重云。

巴達維亞二日路透電：今日爪哇戰事消息甚少，但荷軍昨日所宣佈之反攻料已開始，至其地點與時間及其進行情形等則尚未談。迄今為止，日軍所獲之最大之成功為其精銳軍隊及裝甲車輛推至萬隆東北廿十哩之蘇邦，由此可見在英德馬汝附近登陸之日軍已由海岸攻入內地三十五哩之遠，蘇邦位於荷屬爪哇中部之山脊下，為重要防地，爪哇北部平原包括三寶壟等重鎮汶，巴達維亞及泗水等重要城市，破壞隊現正準備破壞港灣倉棧工廠橋樑各路及鐵路，其中在防禦力較弱處敵軍感覺過多之地點者，已有若干縱火焚燒，同盟國空軍正繼續以全力困擾日軍。日軍之人力物力損失極重，傷亡以數千計，坦克車裝甲車及飛機隊之損失亦多，但此並不足以阻止日軍之繼續進攻。由日軍登陸處企圖登陸之軍隊及所攜備之數字以觀，可知敵此次進攻，意在實行真正之閃擊，荷爪哇同盟國空軍之實力係於目前，而敵軍之企圖，自其開始時即必告失敗無疑。

中央社巴達維亞一日路透電：官方宣佈荷軍將對日本登陸部隊採取攻勢云。

倫敦舉行 英蘇青年會議

克利浦斯發表演說

倫敦一日路電：今日上午英蘇青年會議開會時，英掌璽大臣克利浦斯發表演說，下午會議由蘇洽依德北擔任主席，蘇氏稱，諸君已獲機會聆聽吾人未來首相克利浦斯爵士之演說（眾歡呼），爵士謂吾人應對各外國友好，而不應時存種族分別與歧視外國之國家觀念，因兩者俱足以摧毀世界也」。

巴坦半島 美菲守軍向外進展

華盛頓一日路電：陸軍部宣佈，當巴坦半島戰況沉寂之際，美菲軍隊收復呂宋北部阿勃拉河流域之日軍退出，該地區距巴坦前線北部一百五十餘英里。軍部發言人謂此次孤軍推攻，實顯示美菲軍隊在巴坦半島以外仍能繼續作戰。

菲島隨軍記者一日路電：菲島第二大都市宿務，今日曾被距海岸約五哩之日軍艦隊砲轟，此係宿務首次遭遇砲擊，砲彈爆裂後，全城之郵務交通為之擾亂，砲轟約歷十五分鐘始息。

美海軍部宣佈 季墨爾蕭特將受軍法審判

華盛頓二十八日路電：美海長諾克斯今夜宣佈珍珠港被襲時之美太平洋艦隊總司令季墨爾將受軍事法庭審判。陸長史汀生並宣佈夏威夷區軍司令蕭特少將亦將受軍事法庭審判。

華盛頓二十八日路電：美陸軍部宣佈蕭特少將呈請退休應照准，其退休日期自一月二十八日起，海軍部對季墨爾上將亦發表同樣聲明，陸長史汀生旋宣佈，其退休日期自三月一日起，並聲明中並謂當局根據調查珍珠港事委員會之報告，已下令準備組織軍事法庭審判兩人怠職之罪。

緬甸戰況

倫敦二日路電：權威人士稱，緬甸日軍已渡西當河，戰事傳在旺古附近進行中。

仰光一日路電：英軍公報稱，我軍續在西湯河邀擊，敵方活動有加劇之勢，空軍公報稱我戰鬥機及轟炸機曾於叢林在敵前進陣地活動，敵方未見有空中活動。

澳洲軍略會議 決定採新戰略

墨爾鉢廿八日合電：此間舉行之軍略會議第二次臨時會，決議澳洲決採新戰略，將該洲變為進攻之基地。俾便發動大規模反攻。官方報告該會議僅決定太平洋新戰略之廣泛原則云。

華盛頓二十八日路電：澳駐美公使加賽演說稱，澳洲須得外援始能抵抗日本之進攻，如無外援，恐難支持。加氏並指出保衛澳洲，即保衛同盟國將來發動全面反攻之根據地。

英跳傘部隊及海空軍 聯合襲擊布魯納發

倫敦廿八日路電：英海陸空軍部，對英跳傘部隊襲擊布魯納發（法國北岸）無線電台一舉發表聯合公報，據稱跳傘部隊自廿七日至廿八日之夜間出襲，此次出襲，英皇家海陸空軍均發揮同樣重要之功效，襲擊目標，為距哈佛爾以北十二哩之布魯納發地方德國極有價值之無線電台，英皇家空軍轟炸機，是夜載跳傘部隊前往降落於目標附近之地點，是時月光甚明，敵方高射砲火猛烈向我射擊。我戰鬥機隊將敵形分散，跳傘部隊即行降陸，向該電台進攻，德防軍雖竭力抵抗，但我軍仍將電台設備破壞，並予敵兵以重創，我部隊於完成任務後，押解被俘之德守軍殘部，在我海軍砲火掩護下抵布魯納發海灘，當時我海軍艦艇由海外駛到，我軍乃登艦，我海軍艦艇於戰鬥機掩護下全部安返根據地。我方飛機於此次規模小而收效宏之聯合行動下，全部返防，我方死傷甚微云。

簡訊

華盛頓廿八日路電：日巡洋艦一艘驅逐艦三艘，在爪哇沿海被擊毀。

華盛頓廿八日合電：朝鮮自由會議通過決議案，擁護現流亡重慶之朝鮮政府，擁護廿六國之共同宣言，並請羅斯福總統與美國國會承認朝鮮自由政府。

蘇德石油對比

高村

石油在現代的戰爭中，是有着決定作用的資源，蘇德戰爭「蘇必勝德必敗」命運的決定，除了其他各種因素的根據，單就蘇德兩國石油生產消耗的比較，也可以看出蘇必勝德必敗的必然的結果。現就蘇德兩國石油的生產消耗情形作如下之比較：

德國方面的石油消耗情形：自發動對蘇戰以來，除了飛機坦克的大量使用外因蘇德戰場遼遠，接濟給養等都使希特勒石油耗費特別高漲，據專家估計：「平均每日耗費達六萬五千噸至七萬噸，戰爭開始初期，甚至每天達到十萬噸。」即以六萬五千噸計算，去年蘇德戰爭中消耗當在一千萬噸以上，加上去年德國在西戰場所消耗的約四五百萬，總耗當在一千五百萬噸以上。

德國石油的生產與存儲量，可分為德國的生產量，德國的存儲量，和對羅馬尼亞等國的掠獲量等三項：

德國自己生產的石油分天然石油和人造石油兩種：天然石油的出產，連奧大利在內，每年為六十三萬噸；人造石油在德國雖號稱世界第一，但是人造石油是有着很多的困難，首先是成本太貴，現在德國每年可造出人造石油三百五十萬噸，便需要一千六百萬噸石炭；其次更需要大量的人力，因為生產一噸人造石油較生產一噸天然油須多六十倍的勞力，所以德國現在雖然企圖生產增到三百五十萬噸以上，都因上面的原因很難得到成功。總計德國天然石油和人造石油兩項，每年約產四百一十三萬噸。

德國石油的存儲量，據倫敦「經濟學者」月刊的估計：「截至一九四一年一月一日止，共貯藏二千萬噸」，根據其他專家估計，也大致相等。

最後，我們看羅馬尼亞的情形：羅馬尼亞在歐洲，除蘇聯而外是產石油最豐的國家，但近年產額逐漸降低，已由世界第四位降到第六位，其降低情況如下：

年份	產額
一九三五年	八．三一七．○一七噸
一九三六年	八．七○三．四○七
一九三七年	七．一五○．○○○
一九三八年	六．六○○．○○○
一九三九年	六．二五○．○○○

再根據去年九月十八日莫斯科的官訊材料：「在德國領導下的羅國，由於工人的怠工、破壞以及運輸困難的結果，使納粹在一九四一年的三個月中，僅獲得三十八萬七千噸石油」。以這個數字計算，德國在羅國去年只能獲油一百五十四萬八千噸。並且蘇德戰爭爆發後，蘇聯不願使羅國石油資助敵人，曾予以大量的轟炸，如普洛萊什特的煉油廠（佔羅國煉油廠百分之九十）由這裏到康斯坦薩的輸油管，及運油的鐵路，多瑙河上橋樑，大都受到嚴重的破壞，更使羅國石油的生產受到很大的影響。

以上面的三項總計，德國所有的全部石油約一千五百六十七萬八千噸，德國的消耗量也在一千五百萬噸以上，這說明德國的存油已經耗盡，今年的消耗，只能靠今年的生產了，今年的生產，德國以物力人力的限制，不會比去年有更多的增加。羅國方面，即使油田可以恢復一些，也絕難恢復到一九三九年的生產量（六百廿五萬噸），德羅兩國產量總計，也不會超過一千萬噸，這個數量是無論如何也不能應付現在這樣大的戰爭的。

蘇聯石油的消耗情形：蘇聯石油的消耗雖然沒有數字作為根據，但蘇聯在戰場的供應等均不如德國的遼遠，只在戰爭方面的消耗，絕不會超過德國的消耗量（每年約二千三百萬噸）以上，這是可斷言的。

蘇聯的石油生產情形：蘇聯是世界第二個產石油國家，近年的生產情形如下：

年份	產額
一九三七年	二七．八六七．○○○噸
一九三八年	二八．八五九．○○○
一九三九年	二九．五六三．○○○

另一個統計：

年份	產額
一九三九年	二二一．六五○．○○○桶
一九四○年	二三五．○○○．○○○

這數字已經說明蘇聯的石油，不僅供應需要方面不成問題，同時可能還有剩餘，並且蘇聯石油的出產還有兩個優點：第一、是石油的產地距離戰場很遠，遭受不到敵人的破壞。第二、蘇聯石油的蘊藏量比美國還要豐富，近年許多新石油區的開採，產量增加特別迅速，以烏拉爾石油的生產為例，一九三五年一百九十萬桶，至一九三九年便增至一千三百六十萬桶，即可證明。此外，蘇聯還可以得到英美的不斷的援助。總之，蘇德戰爭的前途，單就石油來比，希特勒也是相形見絀，勢必滅亡。

興縣境內已無敵蹤　四分區敵我戰鬥中

（本報特訊）竄擾興縣之敵，已先後撤退，界河口之敵亦向馬坊後撤移，現興縣境內已無敵跡。二軍分區除岢嵐有敵一部外，其餘之敵已退回五寨，由石佛河一帶竄回岢嵐之敵，除，已大部退回嵐縣。從康寧鎮向臨縣進擾之敵於二十八日迫近臨縣城郊，我四軍分區健兒正與敵戰鬥中。（宣）

各級農會將民主改選

晉西農聯明年一月召開三次代表大會

【本報特訊】晉西農聯決定召開各級代表大會改選各級組織，並在明年一月舉行第三次代表大會，最近特向各級指示，提出這次召開各級代表大會進行改選，目的是爲了總結二年來工作經驗，糾正過去散漫、不民主、脫離羣衆等嚴重缺點，使農會成爲健全完整與堅強有力的組織，以迎接建設根據地的新階段。因此各級代表大會的基本精神應該是深入開展農民運動，使他們能選出有威信的羣衆領袖，用實際的辦法，加強農會與羣衆的聯系，並由于前上的克服工作中的弱點。根據這一精神，具體的要求是：一，認眞解決羣衆困難，貫澈減租減息，發動他們參加春耕，使他們切身感到農會是自己的組織；二，發展會員，發現積極份子和羣衆領袖，奠定下層與改選基礎；三，改變脫離羣衆作風；四，選舉中充分發揚民主；五，由上而下與由下而上進行工作檢查。又各級代表大會的選舉步驟：六月底以前完成改選村農會與區代表大會的準備工作，七月至九月完成區縣選舉，十月完成行政區代表大會。進行選舉之先，應該把改選意義與有關辦法深入討論，在改選之前，必須配合減租減息等工作，發展會員，培養羣衆領袖，使羣衆看到農會的力量，然後再由農會討論提出候選名單，同時選舉，要隆重舉行。

一二三事

農村見聞雜記　左宣

一天下午，我趁着散步的機會，順便到了×××村公所。當我跨進院心時，便聽到一個婦女憤恨的聲音：「我可不能讓他白講，這樣當幹部的咋能辦事了」我走進這個窰洞裏，打聽以後，才知道是因上午開鬥爭會引起的糾紛，說話的是村婦救會的秘書。原來她去喚一個叫王美兒的婦女上冬學，因爲講話的方式不好，惹起了口舌，上課時就提出了鬥爭，不但沒結果，還拉長了時間；另一個婦女怕回去遲了受翁婆的罵又說了幾句閑話，婦救秘書便以爲是罵她，於是嚷起來，下課後一再要求區幹部想辦法。

「算了吧！自己究竟是幹部，和她們見怪做甚了」村書記從旁解釋道。可是她還不讓，並且說不然就不當幹部了，最後區幹部，就也沒有經過考慮，答應了晚上繼續鬥爭王美兒，並且批評那個說閑話的婦女。

晚上，幾位和我同住的同志都開學習討論會，研究法令去了，只留下我一人，在十五的月光下，冒着深冬的嚴寒去看鬥爭會。全村最高的一所沒生火的窰洞裏，擠滿了婦女，從嘈起的喧嘩聲裏，可以聽到斷斷續續的責語：「幹部叫你，不上課，還罵人！……」「你敢罵人還對嗎？」「好嬸子呀，承認了錯誤就完啦！」「現在政府公佈了保障人權條件，誰都不能打人、罵人，王美兒罵幹部是違犯了法令。」——

這個鋒頭過去了，鬥爭還沒有完。王美兒不接受，她說：「我沒有錯，不承認，憑你們鬥吧！」

「你看，鬧多長啦！好你喔！承認了！」幹部們感到無法，有的這樣哀求似的說。

依然沒有回音，區幹部也無法了，生氣的說：「散會！散會！不開啦！」婦女們都紛紛地走了，在紛亂的聲音裏，有人嘆着：「別讓王美兒走了」。我這時深深感到一部份幹部，不進行自我檢討，卻濫用鬥爭方式，這樣不但不會有結果，反而會影響自己在羣衆中的威信。

村的廣場上，十幾個沒小孩的婦女在月光下上操。那裏我碰到了村書記，於是互相談談起來，從抗戰勤務一直談到公糧，最後又轉到今年的春耕上。他說：「我們村裏計劃多種棉花，今年在×新開一渠，可澆地一百多垧，都種棉花。婆姨們看見××村紡花利大，很眼紅，區婦救也打算幫助她們開一紡織合作社，現在共有紡車六十架，只是會紡紗的人很少，還得有專人來教；現在紡織工作組已經來了，這個問題已經可以解決了。」

第二天，村裏改選武委會的負責人，因爲風刮的很大，所以到會選民只有三百零五人。這是村選後第一次最大的民選會，在改選之前，經過了四天的受訓，大家都能放槍並且懂得些民兵打游擊的問題。今天參加的人有的還帶着婦救會送給的「青抗先」和「模範隊」的肩章，一個個興高烈彩。他們的口號是「沙裏澄金，選好人」。改選的結果李應祥以二百一十票被選爲村武委會主任，他競選的口號是「保證抗戰勤務要公平。」

當天晚上，我又到新文字冬學裏看了看，冬學裏的教員是一位晉西北師範學校的學生，因爲村幹部見新文字冬學好，專門要求在這裏也辦一所，所以把他派來的很遲。冬學共分男女兩班，男的應入學者三十四人，除三個經常在外的，其餘都可經常入學，最少時也有十八人，他們在二十天中已學會全部字母與讀音。女的雖然因爲住娘家，看孩子、做飯常常缺課，但二十個人中也有一些模範，如黃邊城等已會拼複合母音，三十多歲的村教育委員溫國本和他的妻子，更是熱心學習的模範夫婦，甚至在六十餘歲的溫銘銘老先生，從前當過中學國文教員，他很贊成學習新文字，他自己找了一本自修課本，在那裏學，並且比別人都快。據冬學教員告訴我：「冬學不但得到村幹部的幫助，並受到村裏知識份子的擁護，尤其是區教委會的幫助最大」。

×　×

保德某村游擊小組　繳獲敵槍四枝

（本報保德訊）在反掃蕩的戰鬥中，保德的游擊小組到處活躍。三區某村的幹部十二人，配合軍隊進行偵察敵情和捕捉漢奸的工作，並乘機擾襲敵人。二月二十日那天，敵人從橋頭後退時，有三個僞軍掉在後面搶掠財物，他們立刻分成三小組進行包圍，結果僞軍竟棄槍逃竄，三支步槍和一支冲鋒槍便成了他們的勝利品了。（云）

敵軍窮困僞軍更苦

掃蕩興縣敵寇穿的破爛單薄四處搶奪衣服

（本報特訊）據興縣某村來人談：敵人此次「掃蕩」興縣腹地，在該村先後往返七次之多，其中大部份是僞軍，見了老百姓就強要白洋。所到之處，牆壁、屋內、院內，均被翻攪。敵人現在穿的衣服非常破爛襤褸，僞軍尤其不好，因此四處搶奪衣服，有一個老百姓身上穿一件破羊皮襖，僞軍強迫他脫下，他不肯，僞軍便用槍把打他。在這次「掃蕩」中，該村所受損失，計被拉去牛驢四頭、被殺牛一頭、被強姦婦女十餘人。（宣）

在反掃蕩中看到的幾個問題

林瑞明

在已過二十幾天的游擊生活裏，我們發覺到了敵人的行動是很狡猾陰險，敵人總是找小路走，特別是往天在雞鳴時便出發，日夜行軍，爲奔走一百多里路，到各個地區，則是往反幾次的「掃蕩」，到處無孔不入的搜索，在這樣的情勢下，民兵的活動是非常重要的。

我們看到各路的敵人，都有很多的僞軍，他們多在敵人前面行動，而在僞軍前面還有不少的便衣或穿灰色軍衣僞裝我軍的漢奸，據說敵人此次還捉捕了很多敵佔區的民衆，強迫他們幫助搶奪財物，這種情形現已發現；當然這些被強迫來的敵佔區老百姓，都是根本不願意幹這種事的，同時，敵人與僞軍間亦有很大的矛盾，據說敵人在黑峪口時，曾因分銀洋，發生了僞軍與敵人搶劫的事件；當敵人到高家村時，一部僞軍沒有東西吃，當向敵人借時而受到拒絕，這種的事情必然的會引起僞軍更大的動搖，據老百姓談，他們曾聽到僞軍說：「有機會，我教他們（日本人）就跑過去」。這些情況告訴我們，在反掃蕩過程中，我們應該注意和很好的進行敵僞軍工作。

敵人企圖突然襲擊我領導機關的陰謀是完全失敗了，但是因爲我們空舍清野工作作的相當不夠，敵人到處大肆搶掠，如敵人在黑峪口搶走牛四頭，驢九頭，搶去銀洋八十元，法幣一千六百元，衣服被子很多。空舍清野工作是使敵人搶掠的關鍵，我們應動員每個老百姓在戰爭中澈底推行空舍清野工作。

敵人到處向老百姓散佈的宣傳着「這次是剿匪，打八路軍，不殺老百姓」，據說敵人曾說過「你們老百姓不維持，我們不住，直到你們維持時，我們才住，你們能跑，我們能掃蕩」的話，這裏面包含着毒辣的陰謀，一方面是爲了麻痺我軍民的團結，另一方面則是企圖在麻痺了老百姓以後，以便大批的拉壯丁，捉捕青年婦女，掠奪財物，屠殺民衆，以達到毀滅的推殘我們抗日根據地的目的。

反掃蕩的戰爭，更積極的開展羣衆游擊戰爭，加緊推行徹底進行空舍清野工作，密切的在敵進行鋤奸工作，我們每一個幹部應很好的向羣衆解釋敵人的陰謀與我們打游擊的方法，以動員廣大的羣衆保衛我們的家鄉，把鬼子趕出根據地去了。

保德縣九個村　減租減息統計

（本報保德訊）根據保德農會本年一月九個村的統計，所有九百八十五家租戶中，已有九百一十三戶實行了減租，估全數百分之九十二以上，共換租約二百九十六張，減去租子一百九十五石四斗四升，所有三十五家債戶，都進行了減息，共減去息錢一百三十九元，息穀二十二石。又根據另外三個村的統計，所有一百二十一家佃戶中，也有一百一十七家實行了減租，估全數百分之九十七以上，共減去租子一百零八石六斗六升。（云）

小常識

人糞尿的貯藏和使用

人糞尿，即大糞，是含氮素最多的肥料，應該在陰涼地方挖坑貯藏，上面用土封蓋，防止乾燥，不要讓氮素消失。同時也要防止雨水浸入，冲去肥素。另外應特別注意的，就是不能把草木灰攙在一起，因爲加上草木灰就要起化學作用，減弱肥料的效力。

人糞尿的使用，要注意下面幾點：一，人糞尿是速效肥，應在小苗生長期用，使用時加水拌稀，然後挑至田中澆苗澆潤，一次不宜使用過多。二，人糞尿作基肥使用時，不可立即播種，應先蓋上一層細土，再行播種。三，新鮮的人糞尿不可使用，因爲對作物有害，養分亦容易消失，故必須使它腐爛後再用。四，使用人糞尿時不可在日中，要在早晨和傍晚，以便防止阿莫尼亞（臭氣）發散，減弱肥料效用。五，在水田中使用人糞尿，要先把水排去，施糞後，二日內不要灌水。如果使糞浮在水面，肥料就不能被作物吸收了。

神府召開　區鄉長聯席會

規定幹部參加農業生產辦法

【本報神府訊】神府縣政府於二月廿六日召開區、鄉長聯席會議，到會幹部五十餘人，行政公署等機關亦出席參加。會議內容包括毛縣長關於政權正規化及時事等問題的報告，和春耕工作計劃、財政經濟概況，新公文程式的討論，以及各種重要法令的報告與研究。又神府全縣小學教師聯席會亦於當日召開，討論小學教育和社會教育諸問題。（新）

又訊：神府全縣區、鄉長聯席會議，決定各級幹部，除婦女幹部不做繁重的勞動外，一律參加本年農業生產，每人種地兩垧半，體力較弱的也必須種地一垧半，要保證各級一個半月食糧和全年菜蔬的收獲量。此外，又規定縣府、抗敵後援會和各區各種棉數垧，保證自己一年內的棉花需要量。（新）

簡訊

△去年後半月，寧武青年武裝曾經參戰十六次，其中十次配合部隊作戰，六次單獨作戰，在×村把正在進行破壞活動的六十多個敵人趕走，保護了全村生命財產。此外，還捕捉漢奸三人。（戰訊）

文藝之頁

第六期

讀文學的語言

溫步

從很多西北的寫作者的作品中看來，語言的貧乏是一個很明顯的現象。描寫戰鬥場面的，就只是一些「嘘嘘嘘……」，「機關槍叫了」，「從交織的火網下衝過去」……的字眼；描寫日本兵，就只是一些「像隻蠢笨的豬似的」，「猙獰的笑容」，「大大的，大大的」！……的字眼；描寫一個農民，就只是一些「一張黃瘦的臉」，「遲鈍的眼光」……的字眼。寫到眼睛（這「人物的靈魂」），總是「大而有神」或「暗淡無光」；寫到戰鬥，總是「勇敢地」或「畏縮地」；寫到風景，總是「遼闊的原野」或「溫暖的太陽」……同一的動詞，同一的形容詞，我們甚至可以在許多不同的人身上，許多不同的事當中找到。而在一篇作品裏，只有幾種形容詞與副詞返來覆去的翻動着的情形也是常常可以看到的。

這些說明：我們的寫作者的語言（詞藻語彙）是如何的貧乏呵！

由於語言的貧乏的局限，人物便近於臉譜化概念化，生活便只限於幾個簡單的動作，世界也便成為一個玩具的世界了。

由於語言的貧乏的局限，寫作者把一切人物、動作、生活……都加以一種條文式的簡單化，使它們都在少得可憐的一點詞類裏兜圈子，兜得作者自己都感到「生澀僵硬」，而在讀者，便如同嚼蠟，「索然無味」了！

「文學是語言的藝術」，「文學的基本要素是語言」——有誰能懷疑這兩句話呢？那麼，有誰能懷疑語言對於文學的重要意義呢？

然而，我們很多寫作者語言的貧乏，作品的無味，正是顯示了對於這兩句珍貴的教言的不重視與不了解。他們輕視或者沒有細心去進行長時間的語言的鍛鍊，他們只抓住少得可憐的一點語彙翻花樣，並且在字的堆動上推敲，無形中把這一點「來自書房」的「寶貝」「封」為「典型」的語言，遇到那一「類」的情形，便用那一「型」的語彙——「登」「譜」「大吉」了。不求「精確」，只講「大概」；不求「創造」，只管「運用」。這種辦法，省力倒是省力，但作品却粗劣的可觀了。

誰都知道，社會生活是千變萬緒，複雜多樣的，而生活着的人，不只一個個個的思想性格，語言行動不同，甚至連受過嚴格訓練的兵士在正步走時每一步的距離、時間、情緒、精神都各有異。這些複雜多樣，千變萬化的現實生活與人，是可以用少得可憐的一點語彙再現出來的嗎？

因此，積蓄語言，豐富語言，便成為目前我們西北寫作者第一等的工作。

要積蓄些什麼樣的語言呢？人的語言，活的語言，現代的語言，而要排除木頭的語言（不通人性的，沒有思想的，不能表現人的情感的語言），死的語言（靜止、僵硬的，沒有生氣的，不能表現出戰鬥與變化的語言），舊的語言（封建時代的，不科學的，不能表現現代人的生活的語言）。正同文學的題材一樣，這些人的語言，活的語言，現代的語言的寶庫也是現實的生活，不突入到現實生活中去尋求，去積蓄，去鍛鍊你的語言，不努力地耐心地如一個辛勤的農人似的去挖掘語言的寶庫，便不會成為一個好的寫作者，便不會寫出好的作品。

但我們所說的並不是一般的語言，而是「文學的語言」。普式庚之所以被稱為「俄國文學之父」，便是因為他創造了俄國「文學的語言」。由此可知，從普通的語言到文學的語言之間，還有一個「創造」的過程。當然，「創造」並不是「無中生有」，它應該有足夠的原料，這原料（文學的語言的原料）便是人知的活的語言——來自民間的，來自外方的，來自歷史遺產中的語言。而人類的——現實的生活，正是產生語言的寶庫。

那麼，我們的第一步工作，就是記錄，即所謂積蓄語言。不管是從歷史的遺產中，外來語與民間語中間，只要發現一個值得積蓄的字句，就把它記下來：待用，待研究。

然而也不是一切記錄下的語言都可以搬到你的作品中去，高爾基說，人們吃雞要拔盡毛取出臟。對於記錄下來的語言，要加一番洗練的功夫：選擇最適當的一字一句，丟掉那些殺害不正確，意義含混的，歪曲的，沒揚好的，創造新的。

精練語言在文學事業上，是一個永無止境的工作，而從現實生活的寶庫中去搞著，選擇，創造語言是一條唯一無二的大路，誰要想抄小路，討便宜，是不會有成就的。

這是一件長期的，艱難的工作，同時又是每一個有志於寫作者不得不做的工作。

關於壓縮

趙家琳

藝術家在創造他的藝術作品的時候，無論是對主題和題材的選擇，對文字語言運作的確定，以及形式的選用，一定是要經過一番精選和過濾的，力求精益求精的思致的，而後才能作為定稿的。而且在創造中還需要不斷的重複的自問：「為什麼是這個而不是那個？」「為什麼是這樣而不是那樣？」以及……「寫作的過程——就是克服的過程。你克服着材料，並克服着你本身。」（A、托爾斯泰）這是每個藝術工作者在創作中所共有的經驗。而也就是說，在創作之前，創作當中，無論是對那些複雜的新的人類生活所提供的材料的處理，語言的選擇，典型的環境和典型的人物的描繪等，都必須徹頭徹尾地貫穿以一種「壓縮」的工夫，以這樣的精神來完成藝術家的創作的過程。

在今天的文學藝術中，存在着一些是以形象產生那種壯新鮮活潑的作風和氣派的作品。我們經常能看到把一點感想寫成「詩」，拾取一些社會現象或人物故事加個頭加尾而寫成小說和戲劇之類，寧捕一些曠與奇跡或身邊細節而成一大文。一方面寫作者對自己的作品不能致信，另方面讀者却不厭地在希求着較好的作品。

不容否認，在這樣情況下，我們深深對模糊地內人民生活有豐富而深刻了解的人們——文學藝術工作者、政治工作人員，寫出真實而新鮮的作品來；同時對那種在創作過程中不嚴肅不嚴正的傾向，給予無情的批判。

目前我們所缺乏的，正是這種「克服材料，也克服你本身」的肥胖工夫。

在體裁的選擇上，魯迅先生曾經告訴我們作為sketch（速寫、散文）之類的材料不要寫成小說，高爾基更指示給我們青年文學工作者：「先來學習寫短小的短篇小說。短篇小說使我們懂得節約語言，按着論理學的選材料，主題的明瞭性和題旨的明確性」。一開頭從事文學藝術的創作就着手長篇巨著，是非常不好的態度。為了以多種多樣的形式來反映和發揮藝術戰鬥的功效，應該大膽的去創造那些新穎的形式，避免空洞無力的毛病。任何作品中典型的創造，言語的使用，動作的刻劃，都須依照那由抽象而具體化的法則去進行。從各階層和各種類的人物中，抽取出最本質的特點（習慣、風味、色調、動作、口語等），組織起來，然後使之綜合具體化於一個人的身上，以此而使他的語言、動作都屬於文學藝術的典型的要求。這種抽取、綜合，抽象再具體化，這樣藝術的創作過程，即是……這樣的過程是不會有較好的藝術作品產生的。

這些都說明了我們在文藝術創作中，有許多……努力的。但在一待着我們的時候，我們要能了解工作問題，即知道如何去擇當一個……自己的狂熱的創作中，去……如何能使作品更堅實而有力，使我們作品的明朗，而熱情，技巧純熟，朝氣勃勃。

筆

沙子

編輯股的屋裏幽得很光亮恬靜，除過由窗眼射進來的兩條光在輕輕的流動以外，每一件東西都是靜悄悄的。桌子上放着一個鐵壺，裏面有兩枝筆——高粱桿子蘸水筆和「派克」。

「喚……」高粱桿子筆嘆了一口氣。

「怎麼了？」派克問。

於是他們就開始了對話。

高：喚！太疲倦了，實在幹不了這兒的工作，我想調動調動！

派：調動？

高：我自從來到這裏以後，從沒休息過，三四個人輪流着不停不歇的寫，寫，哎呀！我的頭都磨禿了，我不能再支持下去了！……

派：哦！我却和你相反呢！這種生活是我有生以來沒嘗到過的。你嫌不好？我來到這裏以後，就要高興死了，每天我幹很多工作，我永遠也不願離開這裏。

高：難道你就不覺得在這裏太累嗎？

派：不！我不覺累！如果你知道了我過去的遭遇，你就會了解我此刻的心情的。前年，我被×科長從太原買來，開始的時候倒還好，每天都有些工作。可是還不到兩個月，他就把我給了一個女人，從此以後，我被掛在那女人的口袋上，過的簡直不是筆的日子，時常，她拿我在人前誇耀。我從來沒碰過她的本子。呵，那時候我真苦惱死了！可是又有什麼辦法呢？有一次，一個同志來跟她借筆用用，她什麼話也不說，只淡淡的告訴人家：「沒水」。其實，？喚——從此以後我就完全悲觀失望呢！

高：喚！不幸的……

派：還有哪，你聽啊！在我到她口袋裏後的一個月，有一天，忽然我身旁又增了一位黑色的朋友。原來他是被戰士們從敵人手裏奪來的，他自己也莫明其妙怎麼轉來轉去的就轉到×科長的手裏了。他被掛在我身旁的那天，正是那個女人和×科長結婚的日子。從那天起，我們兩個總是一步不離的並排地掛在她口袋上，當人多的時候，她常把我們兩個拉出來給人家看，一邊還不住的誇耀着。

高：那你不是成了裝飾品了嗎？

派：咳！可不是呢！這次我來到這裏還稍愉快，可是我那朋友……喚……

高：你就在這裏吧！

派：喚！這怎麼行呢？喚！喚！

高：怎麼？

派：你知道我是怎麼來到這裏的嗎？

高：聽了……

派：我是在這裏的李同志用一只手錶換來的。換的時候她只答應兩個星期，我來到這裏今天已經十四天了。在這十幾天的工夫裏我幹了許多工作，我喜歡這裏；可是，今天我就得離開這裏了……

半天，誰也沒說話。

派：喚！……

高：喚！……

「砰」的一聲門開了，小李進來，慌忙忙的寫了一張條子連同鋼筆一塊交給×科的小鬼了。

派克被掛在小鬼的口袋上，它沒有說話，完全失去了知覺。小鬼笑嘻嘻的一蹦一跳的跑了。

四年前後

克舒

我扭着水桶，懶洋洋地走近池邊去，忽然，背後有人叫喚：『蘭妹！蘭妹！』蘭是我在家裏的名字，很久沒有用它了；現在聽起來很感到生疏，但聲音倒十分熟悉。我抽轉身定睛一看，原來是闊別四年的梅娜。他笑嘻嘻地跑過來；我們緊緊地握着手，沉默着，彼此驚喜的瞪着眼睛，誰也沒有開口，不知道是感動還是愉快………

四年前，她是一個童養媳，一個苦命的女子。幼年便沒有父母。婆家，有一個夜叉似的婆婆，有一個兇惡的丈夫。婆婆稍有不順意的事，便拿她來出氣。丈夫輸了錢，也拿她洩憤。一年三百六十天，沒有一天好日子。白天，她像一匹牛一樣的操勞着，從沒有得到過一頓飽餐，清湯稀粥就是她的報酬。而夜裏，更顯得悽涼：丈夫不回家，成天在外面鬼混，她孤守着一間破窯。冬夜是那樣幽長而寒冷呀！風雪打進破爛的門窗裏來，她倦縮的躺着，常從夢裏冷醒，在這樣的夜裏嗚咽到天明。

有一天，她突然跑進我們家裏來。頭髮蓬亂的披開，蒼白着臉，驚惶的哀號着，一閃身躲到我的背後。同時，她的婆婆兇狠狠的趕進來，手裏拿着燒火棒，不分青紅皂白就向我身邊打來。她在狰獰的叫着，躲閃着。木棒有幾次打在我的身上。母親過去勸解，小指也被打麻了。母親很生氣的說：

『大娘，有話好說呀！你難道要打死她?!』

她婆婆把嘴一撇，眼白一翻，說：『打死這賤骨頭！死活是我家的人，誰也管不着！』她那樣蠻不講理。後來好容易才勸住了。童養媳一直抱着我的腿抽泣着，低微的顫抖着，像猛獸爪下的小生物。她婆婆最後把「鑼頭」擲在我的腳下，高聲說：『到地裏去！』

她只得吞聲忍淚拾起「鑼頭」。清晨被木棒從炕上打起來，一口水也沒有喝着；空着肚子，垂頭喪氣的走了。

晚上，賭鬼喝醉了回來。我躺在炕上，又聽到她的啼哭聲……

光陰真快，人們也變的快。四年後，這個童養媳，簡直變得像兩個世界裏的人了：大眼睛亮黑有光，肩上挎着紅傘，完全沒有了當年愁苦悽愴的顏色，裏面放着書籍和別的物件。在衣袋裏，是日記本子，水筆鉛筆。不久以前，她才從一個訓練班裏畢業出來，現在派回到原地區去工作。

抗戰是一座熔爐，許多人經過鍛鍊都變成有用的人，誰能否認呢？我眼前的朋友就是鐵證。我們匆匆交談了幾句話，又匆匆的分開。她的同伴在遠處叫她——我一直望着她的背影消失在森林裏的時候，還在[illegible]地默想。